

Grado en

Información y documentación

Guías Académicas
2014-2015



VNIVERSIDAD
D SALAMANCA

CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

Edita:

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SALAMANCA, 2014

Índice

Presentación.....	5
Nombre y dirección del Centro.....	8
Estructura Orgánica y Contactos.....	8
Calendario académico.....	12
Recursos de Apoyo y Normativa.....	14
Grado en Información y Documentación.....	14
Programa Formativo.....	16
Perfil Profesional.....	16
Profesorado de la Titulación adscrito a la Facultad de Traducción y Documentación.....	19
Horarios.....	22
Primer cuatrimestre.....	22
Segundo cuatrimestre.....	26
Horarios Itinerario al Grado en Información y Documentación.....	30
Calendario de Exámenes.....	32

PRESENTACIÓN

Bienvenidos a la Facultad más joven de la Universidad más antigua de España.

Una Facultad que se ocupa de profesiones con una gran proyección presente y futura: la enseñanza e investigación de la comunicación intercultural y la gestión de la información son carreras de futuro, dinámicas, activas y caracterizadas por una elevada tecnificación, con un mercado laboral en constante demanda y expansión.

Los antecedentes de la Facultad de Traducción y Documentación están en la Escuela Universitaria de Biblioteconomía y Documentación, que entró en funcionamiento en 1987 (Orden de 2 de octubre, B.O.E. del 20). En ese momento la única titulación que se impartía era la Diplomatura en Biblioteconomía y Documentación.

En el año 1992 se crea la actual Facultad (R.D. 1050/92 de 31 de julio, B.O.E. de 26 de agosto), dado que se incorporaron los estudios conducentes a la Licenciatura en Traducción e Interpretación.

En 1993 se modificó el plan de estudios de la Diplomatura en Biblioteconomía y Documentación (Resolución de 17 de noviembre, B.O.E. de 2 de diciembre), apareciendo en el curso 95-96 los primeros titulados con este plan. La oferta de titulaciones se amplió en 1994 con la Licenciatura en Documentación (Resolución de 30 de mayo, B.O.E. de 20 de junio). Esta licenciatura corresponde a enseñanzas de segundo ciclo.

En 2000 se modificaron los planes de estudios de las tres titulaciones impartidas en la Facultad (Resolución de 3 de octubre).

En 2008 se empezó a impartir el Grado Europeo en Información y Documentación, y en 2010 comenzó el Grado en Traducción e Interpretación. Todas las titulaciones de Grado, por tanto, se encuentran ya adaptadas al EEES.

La facultad imparte además sendos posgrados oficiales en Traducción y Mediación Intercultural (incluido en septiembre de 2009 en la Red Europea de Másteres en Traducción de la Unión Europea) y en Sistemas de Información Digital.

Lo que toda esta historia, resumida en tan cortas palabras, viene a significar, es que has venido a estudiar a la Facultad más joven de la Universidad más antigua de España. Una Facultad que se ocupa de profesiones que en sí mismas son antiquísimas, pero que en su forma actual han experimentado un fuerte renacer en los últimos años, y se proyectan hacia el futuro. Nada más insertado en el mundo en que vivimos que la comunicación intercultural, de la que se ocupan la Traducción y la Interpretación, y la gestión de la información, de la que se ocupan la Biblioteconomía y la Documentación. Carreras de futuro, caracterizadas por una elevada tecnificación, carreras dinámicas y activas, sometidas a constantes cambios, con un mercado laboral en constante demanda y en constante expansión.

Esta Facultad se enorgullece, además, de haber aparecido repetidas veces en puestos destacados en los rankings universitarios españoles y europeos en nuestras especialidades. Somos una de las facultades con mayor número de intercambios europeos de nuestra Universidad; y nuestros programas de prácticas en empresas e instituciones aumentan cada día en cantidad, variedad y calidad, contribuyendo a la formación y la inserción laboral de nuestros alumnos.

Esto es lo que tenemos que ofrecer. Bienvenido.

NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL CENTRO

Facultad de Traducción y Documentación
C/ Francisco Vitoria, 6-16
37008 - SALAMANCA
Tfno: 923 294 580
Fax: 923 294 582

ESTRUCTURA ORGÁNICA Y CONTACTOS

ÓRGANOS DE GOBIERNO

Decano: D^a. M^a Teresa Fuentes Morán. Órgano unipersonal de gobierno que ostenta la representación de la Facultad. Es elegido por la Junta de Facultad y nombrado por el Rector.

Vicedecano de Documentación: D. Crispulo Travieso Rodríguez

Vicedecana de Traducción: D^a. Belén Santana López

Vicedecana de Movilidad: D^a. Elena Palacio Alonso

Secretario: D. Ángel Javier González García. Es el fedatario de los actos y acuerdos que se producen en la Junta y Comisiones Delegadas de la Facultad; con tal carácter levanta acta de las sesiones.

Junta de Facultad

Es el órgano colegiado representativo del centro. Presidido por el Decano, su composición es la siguiente:

- a) El Decano
- b) Los Vicedecanos y el Secretario
- c) El Administrador del Centro
- d) d) Todos los profesores funcionarios con vinculación permanente al Centro, que representarán numéricamente el 51 por ciento del total de sus componentes.
- e) Una representación del personal docente e investigador contratado y del personal investigador en formación equivalente al 19 por ciento de los cuales al menos la mitad serán ayudantes y profesores ayudantes doctores.
- f) Una representación de los estudiantes equivalente al 25 por ciento.
- g) Una representación del Personal de Administración y Servicios, equivalente al 5 por ciento.

Comisiones

La Facultad tiene de forma permanente las siguientes Comisiones Delegadas:

Comisión de Docencia

Presidente: Decano de la Facultad o la persona en la que él delegue.

Secretario: Secretario de la Facultad

Vocales: D^a. Marta de la Mano González, D^a. M^a Ángeles Recio Ariza y D. Ángel Francisco Zazo Rodríguez

COTRARET (Comisión de Reconocimiento y Transferencia de Créditos) **del Grado en Traducción e Interpretación.**

Presidenta: Vicedecana de Movilidad D^a. Elena Palacio Alonso

Secretaria: D^a. Mar del Río Moronta

Vocales: D^a. Anne Barr, D. Jorge Juan Sánchez Iglesias y D. Emilio Rodríguez Vázquez de Aldana

COTRARET (Comisión de Reconocimiento y Transferencia de Créditos) **del Grado en Información y Documentación.**

Presidenta: Vicedecana de Movilidad D^a. Elena Palacio Alonso

Secretaria: D^a. Mar del Río Moronta

Vocales: D. José Luis Alonso Berrocal y D. Crispulo Travieso Rodríguez

Comisión de Actividades Deportivas

Presidente: D. José Manuel Bustos Gisbert

Vicepresidente: D. Emilio Rodríguez Vázquez de Aldana

Vocales: D^a Manuela Moro Cabero y D. Jesús Torres del Rey

Comisión Internacional del Centro

Presidente: Decano de la Facultad o la persona en la que él delegue.

Secretario: Secretario de la Facultad

Coordinadora de Movilidad: Vicedecana de Movilidad

Comisión de Calidad del Grado en Información y Documentación

Presidente: Directora del Dpto. de Biblioteconomía y Documentación D^a. Manuela Moro Cabero

Secretario: Secretario del Dpto. de Biblioteconomía y Documentación D^a. Elvira Julieta Miguélez González

Profesores: D^a. Rosa María López Alonso. Dpto. de Biblioteconomía y Documentación

D. Ángel Luis Sánchez Lázaro. Dpto. de Informática y Automática

Personal de Administración y Servicios: D^a. Pilar Hernández Hernández.

Comisión de Calidad del Grado en Traducción e Interpretación

Presidente: Subdirector del Dpto. de Traducción e Interpretación D. José Manuel Bustos Gisbert

Secretario: Secretario del Dpto. de Traducción e Interpretación D. Daniel Peter Linder Molin

Profesores: D^a. M^a Ángeles Recio Ariza. Dpto. de Traducción e Interpretación

D^a. Silvia Roiss. Dpto. de Traducción e Interpretación

Personal de Administración y Servicios: D^a. Teresa del Arco Montero

Comisión Tecnológica del Centro

Vicedecano de Documentación: D. Crispulo Travieso Rodríguez
Vicedecana de Traducción: D^a. Belén Santana López
Profesores: D. José Luis Alonso Berrocal y D. Ángel Francisco Zazo Rodríguez
Técnico del aula de informática: D. Andrés Sánchez Pallín

Comisión Trabajo Fin de Grado en Información y Documentación

Profesores: D^a. Yolanda Martín González, D^a. Rosario Osuna Alarcón y D^a. Ana Belén Ríos Hilario
Alumnos: D^a. Jezabel Blanco Elvira y D. Alberto Ramos Alonso

Comisión Trabajo Fin de Grado en Traducción e Interpretación

Profesores: D. Carlos García-Figuerola, D^a. Silvia Roiss, D. Jorge Sánchez Iglesias
Alumnos: D^a. Mercedes Collantes Rodríguez y D. Tomás Fernández Martínez

Coordinadores de curso

Coordinador del Prácticum del Curso de Adaptación: D. Crispulo Travieso Rodríguez
Coordinador del Prácticum del Grado en Información y Documentación: D. Crispulo Travieso Rodríguez
Coordinadores de curso del Grado en Información y Documentación

Primer curso: D. Adolfo Domínguez Ollero
Segundo curso: D^a. Manuela Moro Cabero
Tercer curso: D. Luis Hernández Olivera
Cuarto curso: D. Crispulo Travieso Rodríguez

Coordinadores de curso del Grado en Traducción e Interpretación.

Primer curso: D. José Manuel Bustos Gisbert
Segundo curso: D^a. M^a Noëlle García Sánchez
Tercer curso: D. Joaquín García Palacios
Cuarto curso: D. Daniel Peter Linder Molin

Tribunal de Compensación

Presidente: Decano de la Facultad o la persona en la que él delegue.
Secretario: Secretario de la Facultad
Vocales: D^a Carmen Caro Castro, D. Carlos Fortea Gil, D^a Araceli García Rodríguez, D. Fernando Toda Iglesias y D. Ángel Francisco Zazo Rodríguez.

DEPARTAMENTOS***Departamento de Biblioteconomía y Documentación.***

Directora: D^a Manuela Moro Cabero
Subdirectora: D^a Marta de la Mano González
Secretaria: Elvira J. Miguélez González
Administrativa: D^a Pilar Hernández Hernández
Correo electrónico: dpto.byd@usal.es

Departamento de Traducción e Interpretación.

Director: D^a. Pilar Elena García
Subdirector: D^a. José M. Bustos Gisbert
Secretario: D. Daniel Linder
Administrativa: D^a. Teresa del Arco Montero
Correo electrónico: dpto.tei@usal.es

PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS**Secretaría:**

Carmen Martín Pascual
Pilar Nieto Sánchez
Luis Noriega Villafañe

Decanato:

Mar del Río Moronta

Biblioteca:

Julio Alonso Arévalo
Ángel Javier González García
José M^a Pena Requejo

Conserjería:

Ana García Sánchez
Lorenza Gómez Nieto
Pilar Peña Borrego
Anastasia Sánchez Melchor

Aulas de informática:

Andrés Sánchez Pallín

CONTACTOS Y HORARIOS

Conserjería: Tel.: 923 294 580
Decanato: Tel.: 923 294 580
Secretaría: Tel.: 923 294 580
Fax: 923 294 582
Horario: Lunes a viernes: 9:00 a 14:00 h.
Biblioteca: Tel.: 923 294 580 Ext.: 3150
Horario: Lunes a viernes: 8:30 a 20:45h.

CALENDARIO ACADÉMICO

Calendario de actividades docentes 2014-2015

Titulaciones de Grado, Máster y Doctorado

SEPTIEMBRE 2014							
L	M	X	J	V	S	D	
1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	
1	22	23	24	25	26	27	28
2	29	30					

OCTUBRE 2014							
L	M	X	J	V	S	D	
2							
3	6	7	8	9	10	11	12
4	13	14	15	16	17	18	19
5	20	21	22	23	24	25	26
6	27	28	29	30	31		

NOVIEMBRE 2014							
L	M	X	J	V	S	D	
6					1	2	
7	3	4	5	6	7	8	9
8	10	11	12	13	14	15	16
9	17	18	19	20	21	22	23
10	24	25	26	27	28	29	30

DICIEMBRE 2014							
L	M	X	J	V	S	D	
11	1	2	3	4	5	6	7
12	8	9	10	11	12	13	14
13	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

ENERO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
14			1	2	3	4	
15	5	6	7	8	9	10	11
16	12	13	14	15	16	17	18
17	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	

FEBRERO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
17							1
18	2	3	4	5	6	7	8
1	9	10	11	12	13	14	15
2	16	17	18	19	20	21	22
3	23	24	25	26	27	28	

MARZO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
3							1
4	2	3	4	5	6	7	8
5	9	10	11	12	13	14	15
6	16	17	18	19	20	21	22
7	23	24	25	26	27	28	29
8	30	31					

ABRIL 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
8			1	2	3	4	5
9	6	7	8	9	10	11	12
10	13	14	15	16	17	18	19
11	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30			

MAYO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
11				1	2	3	
12	4	5	6	7	8	9	10
13	11	12	13	14	15	16	17
14	18	19	20	21	22	23	24
15	25	26	27	28	29	30	31

JUNIO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
16							
17	1	2	3	4	5	6	7
18	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30					

JULIO 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		

SEPTIEMBRE 2015							
L	M	X	J	V	S	D	
		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20

 Posible ampliación de actividad lectiva del 1^{er} cuatrimestre a partir del 2^o curso de grado

 Sesión académica inaugural de curso (pendiente de fijar en CyL)

 Actividad lectiva del 1^{er} cuatrimestre, al menos en 1^{er} curso de grado

 Actividad lectiva del 2^o cuatrimestre

 Ampliación para recuperación de pruebas finales

 Periodos de vacaciones según el calendario laboral (ajustados al calendario escolar de CyL). Deben añadirse las fiestas locales de cada campus (Ávila, Béjar, Salamanca y Zamora)

 Límite de actas en primera convocatoria

 Límite de actas en segunda convocatoria

 Posibles fechas límite de actas TFG /TFM



- El periodo de actividades lectivas de cada cuatrimestre incluirá las pruebas de evaluación (primera convocatoria) previstas en cada asignatura, distribuidas de modo continuado a lo largo del cuatrimestre, y las correspondientes recuperaciones (segunda convocatoria) de las pruebas no superadas. En el caso de pruebas finales, la recuperación podrá diferirse a la semana del 22 al 27 de junio de 2015.
 - Con el objetivo de coordinar la actividad docente, la Junta de Centro podrá fijar, dentro de las 18 semanas de actividades lectivas de cada cuatrimestre, periodos de especial atención a actividades tutoriales, a preparación y realización de pruebas con peso importante, a recuperación de pruebas de evaluación no superadas o mejora de calificaciones.
 - En particular, la Junta de Centro aprobará, dentro de la programación docente de las asignaturas a incluir en la Guía Académica, la distribución coordinada de las pruebas de evaluación en primera y segunda convocatoria, explicitando sus características y evitando la concentración en las dos últimas semanas del cuatrimestre de pruebas con peso importante en la calificación, y separando por un periodo de al menos siete días naturales la 1ª y la 2ª convocatoria.
 - A este respecto, será de consideración el artículo 25.3 del Estatuto del Estudiante (aprobado por RD 1791/2010) que se cita literalmente: “Los calendarios de fechas, horas y lugares de realización de las pruebas, incluidas las orales, serán acordados por el órgano que proceda, garantizando la participación de los estudiantes, y atendiendo a la condición de que éstos lo sean a tiempo completo o a tiempo parcial”.
 - La publicación de las calificaciones de las pruebas de evaluación presenciales comunes deberán realizarse en el plazo máximo de quince días naturales desde su realización. En todo caso, la publicación de la calificación de una prueba de evaluación en primera convocatoria deberá realizarse con antelación suficiente a la segunda convocatoria.
 - La sesión académica de apertura de curso está prevista para el 19 de septiembre de 2014, a falta de coordinar con el resto de Universidades de Castilla y León.
 - Primer cuatrimestre:
 - 1.1) Periodo de actividades lectivas: del 22 de septiembre de 2014 al 6 de febrero de 2015. Estas fechas se respetarán para el 1er curso de grado, pudiendo las Juntas de Centro decidir, por motivos justificados de la singularidad de su plan de estudios, sobre la anticipación del inicio hasta el 2 de septiembre para 2º curso y posteriores de grado o titulaciones de máster. En ese caso, se procurará mantener la distribución homogénea de semanas por cuatrimestre, con una diferencia máxima de una semana, para lo que podrán situarse semanas no lectivas dedicadas a actividades de estudio o recuperación, y se notificará la fecha de inicio para esos cursos al Vicerrectorado de Docencia
 - 1.2) Período de vacaciones de Navidad: entre el 20 de diciembre de 2014 y el 7 de enero de 2015, ambos inclusive.
 - 1.3) Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 7 de febrero de 2015. Los centros podrán adelantar esta fecha para distanciar suficientemente la primera y segunda convocatoria.
 - Segundo cuatrimestre:
 - 2.1) Periodo de actividades lectivas: del 9 de febrero de 2015 al 19 de junio de 2015. En los cursos que hayan anticipado el inicio del primer cuatrimestre, podrán anticipar a su vez en consecuencia el inicio de este segundo cuatrimestre.
 - 2.2) Período de vacaciones de Pascua: entre el 28 de marzo y el 6 de abril de 2015, ajustado al calendario escolar de Castilla y León.
 - 2.3) Fecha límite de presentación de actas de calificaciones en primera convocatoria: 20 de junio de 2015. Los centros podrán adelantar esta fecha para distanciar suficientemente la primera y segunda convocatoria.
 - Las actas de calificaciones en segunda convocatoria, para ambos cuatrimestres, se presentarán como límite el 4 de julio de 2015.
 - Las asignaturas de Trabajo Fin de Grado (TFG) y Trabajo Fin de Máster (TFM) se evaluarán después de superadas el resto de asignaturas del plan de estudios. Tendrán también una primera convocatoria y otra segunda convocatoria, que se fijarán en las fechas determinadas por cada Junta de Centro, siempre posteriores a las correspondientes del resto de asignaturas. Las fechas fijadas por cada Centro tendrán como límite, para la presentación de las actas del TFG y TFM en sus dos convocatorias, dos de las siguientes tres fechas: 4 de julio, 25 de julio o 19 de septiembre de 2015, pudiendo cada centro adelantar la presentación de estas actas para facilitar la finalización de los estudios que concluyen con el TFG o TFM.
 - Excepciones a este calendario:
- Los Grados de Derecho y Medicina, cuyos planes de estudio tienen características especiales, podrán adaptar este calendario a sus especificidades.

■ RECURSOS DE APOYO Y NORMATIVA

BIBLIOTECA

La misión de la Biblioteca es facilitar a todos los miembros de la comunidad académica el acceso a la información científica para desarrollar la docencia, la investigación y el estudio. Asimismo, es responsabilidad suya organizar, conservar y difundir los fondos que integran sus colecciones. Son usuarios de pleno derecho no sólo los alumnos de la Facultad, sino también todos los miembros de la comunidad universitaria.

AULAS DE INFORMÁTICA

La facultad dispone de tres aulas de informática destinadas principalmente a la docencia. Fuera del horario docente están a disposición de los alumnos para la realización de prácticas libres. Su disponibilidad se puede consultar desde el correspondiente enlace en la página web de la facultad

PRÁCTICAS

En cuanto al apartado de prácticas en empresas e instituciones, la Universidad tiene firmados convenios que afectan al área de Biblioteconomía y Documentación, con instituciones oficiales y empresas.

NORMATIVA

Para la consulta de las distintas normativas vigentes en la Facultad
<http://exlibris.usal.es/index.php/es/normas>

■ GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

ADMISIÓN

Para estudiar el Grado en Información y Documentación es necesario haber superado el Bachillerato y la prueba de acceso a la Universidad, procedente de cualquiera de las modalidades de la enseñanza media. A pesar de ser una titulación perteneciente a las Ciencias Sociales se puede acceder a ella desde cualquiera de los bachilleratos.



Vías de acceso:

- Estar en posesión del título de bachiller o equivalente y haber superado las pruebas de acceso a la Universidad (PAU)
- Estar en posesión de estudios ya extinguidos: COU con anterioridad al curso 1974/75, pruebas de madurez del curso preuniversitario, bachillerato en planes anteriores a 1953.
- Titulados universitarios o equivalentes.
- Prueba de acceso a la Universidad para mayores de 25 años.
- Mayores de 40 años con acreditación de experiencia laboral o profesional relacionada con la titulación.
- Prueba de acceso a la Universidad para mayores de 45 años.
- Alumnos extranjeros de países miembros de la Unión Europea o con los que España tenga suscritos Acuerdos, con credencial de la UNED.
- Alumnos extranjeros de países ajenos a la Unión Europea (y con los que España no tenga Acuerdos) mediante superación de prueba de Acceso y homologación de sus títulos al título de bachiller español.
- Bachillerato Internacional.
- Desde Formación Profesional, estando en posesión de alguno de los títulos habilitantes.

PERFIL DE INGRESO

La vía natural de ingreso para aquellos estudiantes interesados en realizar el Grado en Información y Documentación será la superación del Bachillerato y la prueba de acceso a la Universidad. Por sus características, el Grado en Información y Documentación está orientado a alumnos que hayan cursado el Bachillerato por la modalidad de Humanidades y Ciencias Sociales.

También podría interesar a titulados en otras disciplinas que estuvieran desempeñando su actividad profesional en unidades de información y desearan obtener una formación específica en Información y Documentación de carácter oficial y universitario. En caso de profesionales que no tuvieran formación previa superior, si son mayores de 40 años tienen una vía específica de acceso mediante acreditación de su experiencia laboral o profesional relacionada con la materia de la titulación, además de las vías de acceso previstas para mayores de 25 o de 45 años, si fuera el caso, mediante la superación de las pruebas establecidas para estos colectivos a través de las opciones C (Humanidades) y D (Ciencias Sociales)

Entre las características personales y académicas que se consideran adecuadas para cursar esta titulación, serían destacables:

1. Características personales
 - Interés por la búsqueda y recuperación de información, tanto manual como en entornos electrónicos.
 - Gusto por la lectura y el mundo del libro.
 - Capacidad para el aprendizaje autónomo y el trabajo en equipo
 - Habilidades para la comunicación interpersonal
 - Capacidad de análisis y razonamiento crítico
 - Sentido común.
 - Compromiso ético y democrático
 - Respeto a la diversidad y multiculturalidad.
2. Características académicas
 - Formación sociohumanística
 - Cultura general
 - Informática básica
 - Idioma extranjero
 - Buen dominio de la lengua castellana: ortografía, gramática y redacción.

COMPETENCIAS

Interacción de los productores, los usuarios y los clientes de la información.
 Conocimiento del entorno y del marco jurídico y administrativo nacional e internacional de la gestión de la información.
 Identificación, autenticación y evaluación de fuentes y de recursos de información.
 Gestión de colecciones y de fondos.
 Preservación, conservación y tratamiento físico de documentos.
 Análisis y representación de la información.
 Organización y almacenamiento de la información.
 Búsqueda y recuperación de la información.
 Elaboración y difusión de la información.
 Tecnologías de la información: telecomunicaciones.
 Técnicas de gestión administrativa y marketing.
 Técnicas de planificación y gestión de proyectos.

PERFIL PROFESIONAL

La titulación está orientada hacia el campo de las bibliotecas, de los archivos, como gestor de información/documentación en todo tipo de organizaciones y como gestor de contenidos. Estas orientaciones se distinguen no tanto por las competencias que deben desarrollarse, ya que todas giran en torno a la gestión de la información y la documentación y los servicios a los usuarios, sino en el uso y dominio de los instrumentos específicos que se utilizan para gestionar la información y la documentación en bibliotecas y archivos.

PROGRAMA FORMATIVO**PROGRAMA DE ESTUDIOS GRADO DOCUMENTACIÓN**

Nota: Todas las asignaturas son de 6 ECTS

PRIMER CURSO		Código
Primer cuatrimestre	Básicas	
	Historia del libro	100000
	Inglés especializado en Información y Documentación	100001
	Sociología de la información y la cultura	100002
	Introducción a la Informática	100004
	Obligatorias	
	Introducción a la Información y Documentación	100009



PRIMER CURSO		Código
Segundo cuatrimestre	Básicas	
	Ética de la Información y Documentación	100003
	Introducción al Derecho Público	100005
	Bibliografía y fuentes de información	100006
	Obligatorias	
	Introducción al análisis documental	100007
	Colecciones y servicios en unidades de información	100008
SEGUNDO CURSO		
Primer cuatrimestre	Básicas	
	Introducción al Derecho Privado	100011
	Fuentes de información en Ciencias Sociales y Humanidades	100013
	Obligatorias	
	Gestión de documentos de archivo	100016
	Bases de datos	100017
	Optativas (2 para elegir 1)	
	Políticas nacionales e internacionales de información	100018
	Colecciones y servicios para usuarios infantiles	100019
Segundo cuatrimestre	Básicas	
	Fuentes documentales y conocimiento histórico	100010
	Estadística aplicada a la Información y Documentación	100012
	Obligatorias	
	Descripción y acceso de recursos bibliográficos	100014
	Preservación, conservación y restauración de documentos	100015
	Optativas (3 para elegir 1)	
	Políticas y sistemas archivísticos	100020
	Edición digital multimedia	100021
	Redacción y exposición de trabajos académicos	100022
TERCER CURSO		
Primer cuatrimestre	Obligatorias	
	Técnicas de indización y recuperación de la información	100023
	Organización y valoración de documentos de archivo	100024
	Dirección de unidades de información	100026
	Redes de ordenadores	100028

TERCER CURSO		Código
	Optativas (3 para elegir 1)	
	Descripción y acceso de materiales especiales	100032
	Gestión de la información bibliográfica	100033
	Fondo antiguo	100034
Sexto cuatrimestre	Obligatorias	
	Representación y organización de contenidos documentales	100025
	Recuperación automatizada de la información	100027
	Promoción de productos, servicios y unidades de información	100029
	Métodos y técnicas de investigación	100030
	Optativas (2 para elegir 1)	
	Auditoría y evaluación de archivos	100031
	Aplicaciones de bases de datos	100035
CUARTO CURSO		
Primer cuatrimestre	Obligatorias	
	Prácticum	100040
	Mantenimiento y evaluación de catálogos	100036
	Bibliometría y evaluación de la ciencia catálogos	100037
	Producción y difusión de la información digital	100039
	Optativas (3 para elegir 1)	
	Documentación en medios de comunicación	100041
	Protección de la información	100045
	Necesidades y uso de la información	100047
Segundo cuatrimestre	Obligatorias	
	Prácticum	100040
	Trabajo Fin de Grado	100048
	Descripción y recuperación de documentos de archivo	100038
	Optativas (4 para elegir 2)	
	Indización y recuperación de documentos audiovisuales	100042
	Gestión de recursos en unidades de información	100043
	Avances en tecnologías de la información	100044
	Difusión de archivos	100046

PROGRAMA DE ESTUDIOS DEL ITINERARIO DE ADAPTACIÓN AL GRADO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Los Diplomados en Biblioteconomía y Documentación pueden solicitar el acceso al Grado de Información y Documentación. Tras el reconocimiento de 180 créditos por la Diplomatura deben superar los 60 créditos restantes, salvo que puedan acreditar experiencia profesional que sea considerada por la COTRARET como válida y suficiente para el reconocimiento de la asignatura 'Practicum' (12 créditos).

Hay información exhaustiva en el enlace: <http://exlibris.usal.es/index.php/34-espanol/grado-informacion-y-documentacion-es/52-plan-de-adaptacion>

Código	Asignatura	Profesor responsable
100050	Introducción al Derecho administrativo	Z. Sánchez
100051	Introducción al Derecho privado	M. Curto
100052	Estadística	A. Blázquez Zaballos
100053	Sociología de la Información y la Cultura	S. Liqueste
100054	Ética de la Información y la Documentación	G.L. López
100055	Inglés especializado en Información y Documentación	A Méndez
100056	Planificación, organización y evaluación de unidades de información	M. Andrio
100057	Bibliografía y Fuentes de Información	J.C. Toro
100058	Descripción organización y Recuperación de la información	C. Caro
100059	Gestión técnica de documentos de archivo	R. López
100060	Tecnologías de la información y la edición digital	C. García-Figuerola
100061	Fundamentos y metodologías de investigación	C. Travieso
100062	Practicum	
100048	Trabajo de fin de grado	

PROFESORADO DE LA TITULACIÓN ADSCRITO A LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN Y DOCUMENTACIÓN

DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
ANDRÍO ESTEBAN, M ^a Rosario	mae@usal.es	29	3093
CARO CASTRO, Carmen	ccaro@usal.es	29	3093
CORDÓN GARCÍA, José Antonio	jcordon@usal.es	31	3058
FRÍAS MONTOYA, José Antonio	frias@usal.es	27	3063
GARCÍA LÓPEZ, Genaro Luis	genaroluis@usal.es	30	3058
GARCÍA RODRÍGUEZ, Araceli	araceli@usal.es	30	3058
GÓMEZ DÍAZ, Raquel	rgomez@usal.es	31	3058

HERNÁNDEZ OLIVERA, Luis	olivera@usal.es	32	3089
LÓPEZ ALONSO, Rosa Mª	rialonso@usal.es	28	3093
MANO GONZÁLEZ, Marta de la	lamano@usal.es	36	3057
MARTÍN GONZÁLEZ, Yolanda	ymargon@usal.es	35	3057
MERLO VEGA, José Antonio	merlo@usal.es	37	3087
MIGUÉLEZ GONZÁLEZ, Eivira	ejulieta@usal.es	35	3057
MORO CABRERO, Manuela	moroca@usal.es	36	3057
OSUNA ALARCÓN, Rosario	osuna@usal.es	37	3087
RÍOS HILARIO, Ana Belén	anarihi@usal.es	28	3093
TORO PASCUA, José Carlos	jctoro@usal.es	39	3089
TRAVIESO RODRÍGUEZ, Crispulo	ctravieso@usal.es	38	3087

DEPARTAMENTO DE INFORMÁTICA Y AUTOMÁTICA

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
ALONSO BERROCAL, José Luis	berrocal@usal.es	5	4595
DOMÍNGUEZ OLLERO, Adolfo	ollero@usal.es	1	3099
GARCÍA-FIGUEROLA PANIAGUA, Carlos	figue@usal.es	2	3099
RODRÍGUEZ VÁZQUEZ DE ALDANA, Emilio	aldana@usal.es	1	3099
SÁNCHEZ LÁZARO, Ángel Luis	alsl@usal.es	3	4595
ZAZO RODRÍGUEZ, Ángel Francisco	angelzazo@usal.es	4	4595

DEPARTAMENTO DE HISTORIA MEDIEVAL, MODERNA Y CONTEMPORÁNEA

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
SER QUIJANO, Gregorio del	delsers@usal.es	34	3089

DEPARTAMENTO DE DERECHO PRIVADO

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
CURTO POLO, Mercedes	curtopom@usal.es	Facultad de Derecho 34	923 294400 ext. 1687

DEPARTAMENTO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
MÉNDEZ GARRIDO, Amalia	amendez@usal.es		3097

PROFESORADO DE LA TITULACIÓN ADSCRITO A OTROS CENTROS

Nombre	Correo-@	Despacho	Extensión
SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Zulima	zulimas@usal.es	Facultad de Derecho	923 294400 ext. 1672
HERNÁNDEZ BEJARANO, Esther	esbejarano@usal.es	Facultad de Ciencias Sociales	923 294640
LIQUETE DE LAS HERAS, SUSANA MARÍA	sliquete@usal.es	Facultad de Ciencias Sociales	923 294640
BLÁZQUEZ ZABALLOS, ANTONIO	abz@usal.es	Facultad de Economía y Empresa	923294400 Ext 1921
MARTÍN MARTÍN, Jesús	chmm@usal.es	Facultad de Medicina	923 294400 ext. 1921

HORARIOS

GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Los horarios se pueden consultar en las siguientes direcciones

PRIMER CUATRIMESTRE

http://exlibris.usal.es/images/facultad/ficheros/informacion_documentacion/horarios/2014-2015/01_Horarios_primer_cuat.pdf

SEGUNDO CUATRIMESTRE

Nota: Estos horarios son provisionales en cuanto a la asignación de aulas se refiere. La versión actualizada de los horarios estará disponible en la página web del centro al inicio del cuatrimestre.

http://exlibris.usal.es/images/facultad/ficheros/informacion_documentacion/horarios/2014-2015/02_Horarios_segundo_cuat.pdf

CURSO DE ADAPTACIÓN AL GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
HORARIO PRIMER CUATRIMESTRE

	9:00 - 11:00	11:00 – 13:00	16:30 – 19:30
26 sep 03 oct 10 oct	Bibliografía y fuentes de información	Planificación, organización y evaluación de unidades de información	Introducción al Derecho administrativo
17 oct 24 oct 31 oct			Introducción al Derecho privado
	9:00 - 11:00	11:00 – 14:00	
07 nov 14 nov 21 nov	Descripción organización y Recuperación de la información	Estadística	
28 nov 05 dic 12 dic		Sociología de la Información y la Cultura	

HORARIO SEGUNDO CUATRIMESTRE

	9 :00 - 11:00	11:00 - 13:00	13:00 – 15:00
13 feb 20 feb 27 feb 06 mar 13 mar 20 mar	Gestión técnica de documentos de archivo	Tecnologías de la información y la edición digital	Fundamentos y metodologías de investigación
	9:00 – 12:00	12:00 – 15:00	
10 abr 17 abr 24 abr	Inglés especializado en Información y Documentación	Ética de la Información y la Documentación	

(*) Se prevé que las asignaturas "**Bibliografía y Fuentes de Información**" y "**Gestión técnica de documentos de archivo**" intercambien su cuatrimestre (cambio de programación pendiente de aprobación).



CALENDARIO DE EXÁMENES

Entrega de actas

	1ª convocatoria	2ª convocatoria
Primer cuatrimestre	7 febrero	4 julio
Segundo cuatrimestre	20 junio	4 julio

GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

PRIMER CURSO

Primer cuatrimestre

100000	Historia del libro	19 enero	8 abril
100001	Inglés especializado en Información y Documentación	21 enero	9 abril
100002	Sociología de la información y la cultura	23 enero	10 abril
100004	Introducción. a la Informática	26 enero	13 abril
100009	Introducción a la Información y Documentación	30 enero	14 abril

Segundo cuatrimestre

100003	Ética de la Información y Documentación	1 junio	22 junio
100005	Introducción al Derecho Público	3 junio	23 junio
100006	Bibliografía y fuentes de información	5 junio	24 junio
100007	Introducción al análisis documental	8 junio	25 junio
100008	Colecciones y servicios en unidades de información	10 junio	26 junio

SEGUNDO CURSO

Primer cuatrimestre

100011	Introducción al Derecho Privado	20enero	15 abril
100013	Fuentes de información en Ciencias Sociales y Humanidades	22enero	16 abril
100017	Bases de datos	27enero	17 abril
100016	Gestión de documentos de archivo	30enero	8 abril
100018	Políticas nacionales e internacionales de información	2febrero	9 abril
100019	Colecciones y servicios para usuarios infantiles	3febrero	10 abril

Segundo cuatrimestre

100010	Fuentes documentales y conocimiento histórico	2junio	22 junio
100012	Estadística aplicada a la Información y Documentación	4junio	23 junio
100014	Descripción y acceso de recursos bibliográficos	9junio	24 junio
100015	Preservación, conservación y restauración de documentos	10junio	25 junio
100022	Redacción y exposición de trabajos académicos	11junio	26 junio
100020	Políticas y sistemas archivísticos	15junio	29 junio
100021	Edición digital multimedia	16junio	29 junio

TERCER CURSO

Primer cuatrimestre

100026	Dirección de unidades de información	19enero	13 abril
100023	Técnicas de indización y recuperación de la información	21enero	14 abril
100024	Organización y valoración de documentos de archivo	23enero	15 abril
100028	Redes informáticas	26enero	16 abril
100032	Descripción y acceso de materiales especiales	27enero	17 abril
100033	Gestión de la información bibliográfica	30enero	8 abril
100034	Fondo antiguo	2febrero	9 abril



Segundo cuatrimestre

100025	Representación y organización de contenidos documentales	1 junio	22 junio
100029	Promoción de productos, servicios y unidades de información	3 junio	23 junio
100030	Métodos y técnicas de investigación	5 junio	24 junio
100027	Recuperación automatizada de la información	8 junio	25 junio
100035	Aplicaciones de bases de datos	10 junio	26 junio
100031	Auditoría y evaluación de archivos	15 junio	29 junio

CUARTO CURSO

Primer cuatrimestre

100036	Mantenimiento y evaluación de catálogos	20 enero	9 abril
100037	Bibliometría y evaluación de la ciencia	22 enero	10 abril
100039	Producción y difusión de la información digital	26 enero	14 abril
100041	Documentación en medios de comunicación	29 enero	15 abril
100047	Necesidades y uso de la información	2 febrero	16 abril
100045	Protección de la información	3 febrero	17 abril

Segundo cuatrimestre

100038	Descripción y recuperación de documentos de archivo	2 junio	22 junio
100043	Gestión de recursos en unidades de información	4 junio	23 junio
100042	Indización y recuperación de documentos audiovisuales	9 junio	24 junio
100046	Difusión de archivos	11 junio	25 junio
100044	Avances en tecnologías de la información	15 junio	26 junio

N.B.:

- Las fechas recogidas en este calendario no interfieren con las decisiones que cada docente adopte a propósito de la forma de evaluación de su materia.
- Los exámenes correspondientes a la segunda convocatoria de primer cuatrimestre se realizarán en horario de tarde para no interrumpir la actividad lectiva del segundo cuatrimestre.

CURSO DE ADAPTACIÓN AL GRADO EN INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Primer Semestre

	Evaluación ordinaria		Evaluación extraordinaria	
Planificación, organización y evaluación de unidades de información	09/01/2015	Mañana	22/05/2015	Mañana
Descripción organización y Recuperación de la información	09/01/2015	Mañana	22/05/2015	Mañana
Bibliografía y Fuentes de Información	16/01/2015	Mañana	29/05/2015	Tarde
Introducción al Derecho privado	09/01/2015	Tarde	22/05/2015	Mañana
Sociología de la Información y la Cultura	16/01/2015	Mañana	29/05/2015	Tarde
Estadística	23/01/2015	Mañana	05/06/2015	Mañana
Introducción al Derecho administrativo	23/01/2015	Mañana	05/06/2015	Mañana

Segundo Semestre

	Evaluación ordinaria		Evaluación extraordinaria	
Gestión técnica de documentos de archivo	08/05/2015	Mañana	19/06/2015	Mañana
Tecnologías de la información y la edición digital	08/05/2015	Tarde	19/06/2015	Tarde
Fundamentos y metodologías de investigación	15/05/2015	Tarde	19/06/2015	Mañana
Inglés especializado en Información y Documentación	15/05/2015	Mañana	26/06/2015	Mañana
Ética de la Información y la Documentación	15/05/2015	Tarde	26/06/2015	Tarde

Las fechas recogidas en este calendario no interfieren con las decisiones que cada docente adopte a propósito de la forma de evaluación de su materia.